

Bundesbeschluss über die Genehmigung von zolltarifarischen Massnahmen

Entwurf

vom

*Die Bundesversammlung der Schweizerischen Eidgenossenschaft,
gestützt auf Artikel 13 Absatz 2 des Zolltarifgesetzes vom 9. Oktober 1986¹,
nach Einsicht in den Bericht vom 19. Februar 2003² über zolltarifarische
Massnahmen im 2. Halbjahr 2002,
beschliesst:*

Art. 1

Die Änderungen vom 26. Juni 2002³ der Agrareinfuhrverordnung vom 7. Dezember 1998⁴ werden genehmigt (Beilagen 1 und 2).

Art. 2

Dieser Beschluss untersteht nicht dem Referendum.

- 1 SR **632.10**
- 2 BBl **2003** 2180
- 3 AS **2002** 1789 2506
- 4 SR **916.01**

Allgemeine Verordnung über die Einfuhr von landwirtschaftlichen Erzeugnissen (Agrareinfuhrverordnung, AEV)

Änderung vom 26. Juni 2002

*Der Schweizerische Bundesrat
verordnet:*

I

Die Agrareinfuhrverordnung vom 7. Dezember 1998⁵ wird wie folgt geändert:

Ingress

gestützt auf die Artikel 20 Absätze 1–3, 21 Absatz 2, 24 Absatz 1, 177 und 185 Absatz 3 des Landwirtschaftsgesetzes vom 29. April 1998⁶ (LwG), Artikel 4 des Bundesgesetzes vom 4. Oktober 1974⁷ über Massnahmen zur Verbesserung des Bundeshaushaltes, Artikel 142 Absatz 2 des Zollgesetzes vom 1. Oktober 1925⁸ und die Artikel 4 Absatz 3 Buchstabe c sowie 10 Absatz 1 des Zolltarifgesetzes vom 9. Oktober 1986⁹,

II

Anhang 4 Ziffern 3, Marktordnung Schlachttiere, Fleisch von Tieren der Rindvieh-, Pferde-, Schaf-, Ziegen- und Schweinegattung sowie Geflügel, 4, Marktordnung Milchprodukte sowie 11, Marktordnung Mostobst und Obstprodukte werden gemäss Beilage geändert.

III

Diese Änderung tritt am 4. Juli 2002 in Kraft.

26. Juni 2002

Im Namen des Schweizerischen Bundesrates

Der Bundespräsident: Kaspar Villiger

Die Bundeskanzlerin: Annemarie Huber-Hotz

⁵ SR 916.01
⁶ SR 910.1
⁷ SR 611.010
⁸ SR 631.0
⁹ SR 632.10

Anhang 4
(Art. 10)**Verzeichnis der anwendbaren Zollkontingente
und Teilzollkontingente bei der
Einfuhr von Landwirtschaftsprodukten****3. Marktordnung Schlachttiere, Fleisch von Tieren der Rindvieh-,
Pferde-, Schaf-, Ziegen- und Schweinegattung sowie Geflügel**

Nummer des Zollkontingentes	Warenbezeichnung	Tarifnummer(n)	Umfang des Zollkontingentes (Tonnen)
[1]	[1]	[1]	[1]
...			
06.3	Wurstwaren	1601. 0011 0021 0210. 1991	3148
06.4	Übriges: von Geflügel, inkl. Geflügelkonserven und Schlachtnebenprodukte von Geflügel	0207. 1110 1210 1311 1321 1481 1491 2410 2510 2611 2621 2781 2791 3211 3291 3311 3391 3511 3591 3691 0210. 9931 9941 9951 9961 9971 9981 1601 0031 1602. 3110 3210 3910	50 698 42 200 [2]
...			

4. Marktordnung Milchprodukte

Nummer des Zollkontingentes	Erzeugnis	Tarifnummer(n)	Umfang des Zollkontingentes (Tonnen)
[1]	[1]	[1]	[1]
...			
07.41.1	<i>aufgehoben</i>		
...			

11. Marktordnung Mostobst und Obstprodukte

Nummer des Zollkontingentes	Erzeugnis	Tarifnummer(n)	Umfang des Zollkontingentes (Tonnen)
[1]	[1]	[1]	[1]
...			
29	<i>Pektin, Nicht zum Amidieren, Hydrolisieren, Verseifen, Standardisieren bestimmt; autonomes Zollkontingent</i>	<i>ex 1302. 2019 ex 2029</i>	240
...			

**Allgemeine Verordnung
über die Einfuhr von landwirtschaftlichen Erzeugnissen
(Agrareinfuhrverordnung, AEV)**

Änderung vom 26. Juni 2002

*Der Schweizerische Bundesrat
verordnet:*

I

Anhang 1 der Verordnung vom 7. Dezember 1998¹⁰ über die Einfuhr von landwirtschaftlichen Erzeugnissen wird gemäss Beilage geändert.

II

Diese Änderung tritt am 1. Oktober 2002 in Kraft.

26. Juni 2002

Im Namen des Schweizerischen Bundesrates

Der Bundespräsident: Kaspar Villiger

Die Bundeskanzlerin: Annemarie Huber-Hotz

Anhang I
(Art. 5)**Verzeichnis der anwendbaren Zollansätze bei der Einfuhr von Landwirtschaftsprodukten und allfälliger zweckgebundener Zollanteile sowie Ausnahmen von der Bewilligungspflicht****7. Marktordnung Obstgehölze**

Tarifnummer	Zollansatz je 100 kg brutto <i>[1]</i>	Zweckbindung von Zollanteilen			Restliche Mittel zuhanden der allgemeinen Bundeskasse	Ergänzender Text
		(Fr.)	(Fr.)	(%) für		
0602.	2011	1500.00	7.00	0.5 [2]	1493.00	99.5
	2019	1500.00	5.00	0.3 [2]	1495.00	99.7
	2021	450.00	7.00	1.6 [2]	443.00	98.4
	2029	450.00	5.00	1.1 [2]	445.00	98.9
	2031	750.00	7.00	0.9 [2]	743.00	99.1
	2039	750.00	5.00	0.7 [2]	745.00	99.3
	2041	125.00	7.00	5.6 [2]	118.00	94.4
	2049	125.00	5.00	4.0 [2]	120.00	96.0
	2071	500.00	7.00	1.4 [2]	493.00	98.6
	2072	200.00	7.00	3.5 [2]	193.00	96.5
	2081	150.00	5.00	3.3 [2]	145.00	96.7
	2082	150.00	5.00	3.3 [2]	145.00	96.7

[1] Vom Generaltarif abweichende Zollansätze sind kursiv und fett gedruckt

[2] Zugunsten Pflanzenschutzfonds Art. 157 LwG

17. Marktordnung Zucker

Tarifnummer	Zollansatz je 100 kg brutto <i>[1]</i>	Ergänzender Text
	(Fr.)	
1701.	1100	47.00
	1200	47.00
	9991	18.70 Keine GEB erforderlich
	9999	47.00
1702.	3029	14.00 Keine GEB erforderlich
	3032	47.00
	3038	18.70 Keine GEB erforderlich
	3042	29.35
	3048	10.00 Keine GEB erforderlich
	4019	47.00
	4029	29.35
	9019	47.00

Tarifnummer	Zollansatz je 100 kg brutto <i>[1]</i>	Ergänzender Text
	(Fr.)	
1702.	9029	25.70
	9032	29.35
	9039	14.80

[1] Vom Generaltarif abweichende Zollansätze sind kursiv und fett gedruckt

**Allgemeine Verordnung
über die Einfuhr von landwirtschaftlichen Erzeugnissen
(Agrareinfuhrverordnung, AEV)**

Änderung vom 14. Oktober 2002

*Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement,
gestützt auf Artikel 20 der Kartoffelverordnung vom 7. Dezember 1998¹¹,
verordnet:*

I

Anhang 4 der Agrareinfuhrverordnung vom 7. Dezember 1998¹² wird gemäss Beilage geändert.

II

Diese Änderung tritt am 1. November 2002 in Kraft.

14. Oktober 2002

Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement:
Pascal Couchepin

¹¹ SR 916.113.11
¹² SR 916.01

Anhang 4

...

7. Marktordnung Kartoffeln, inklusive Saatkartoffeln, sowie Kartoffelprodukte

Nummer des Zollkontingentes	Erzeugnis	Tarifnummer(n)	Umfang des Zollkontingentes (Tonnen)
<i>[1]</i>	<i>[1]</i>	<i>[1]</i>	<i>[1]</i>
14	<i>Kartoffeln, inklusive Saatkartoffeln, sowie Kartoffelprodukte, davon:</i>		
14.1	<i>Kartoffeln, inklusive Saatkartoffeln</i>	0701.1010 9010	18 250
14.1.1	<i>Vorübergehende Erhöhung des Zollkontingentes für 2002¹³</i>	0701.1010 9010	2 000
14.2	<i>Kartoffelprodukte</i>	0710.1010 9021 0712.9021 1105.1011 2011 2001.9031 2004.1011 1091 9028 9051 2005.2021 2022 2092 2093 9021 9051	4 000
<i>[1] Vom Generaltarif abweichende Angaben sind kursiv und fett gedruckt</i>			

...

¹³ Gültig ab 1. November 2002

**Allgemeine Verordnung
über die Einfuhr von landwirtschaftlichen Erzeugnissen
(Agrareinfuhrverordnung, AEV)**

Änderung vom 18. November 2002

*Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement,
gestützt auf Artikel 20 der Kartoffelverordnung vom 7. Dezember 1998¹⁴,
verordnet:*

I

Anhang 4 Ziffer 7, Marktordnung Kartoffeln, inklusive Saatkartoffeln, sowie Kartoffelprodukte der Agrareinfuhrverordnung vom 7. Dezember 1998¹⁵ erhält die neue Fassung gemäss Beilage.

II

Diese Änderung tritt am 1. Dezember 2002 in Kraft.

18. November 2002

Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement:
Pascal Couchepin

¹⁴ SR 916.113.11
¹⁵ SR 916.01

Anhang 4

...

7. Marktordnung Kartoffeln, inklusive Saatkartoffeln, sowie Kartoffelprodukte

Nummer des Zollkontingentes	Erzeugnis	Tarifnummer(n)	Umfang des Zollkontingentes (Tonnen)
<i>[1]</i>	<i>[1]</i>	<i>[1]</i>	<i>[1]</i>
14	<i>Kartoffeln, inklusive Saatkartoffeln, sowie Kartoffelprodukte, davon:</i>		
14.1	<i>Kartoffeln, inklusive Saatkartoffeln</i>	0701.1010 9010	18 250
14.1.1	<i>Vorübergehende Erhöhung des Zollkontingentes für 2002¹⁶</i>	0701.1010 9010	2 500
14.1.2	<i>Vorübergehende Erhöhung des Zollkontingentes für 2002¹⁷</i>	0701.1010 9010	2 000
14.1.3	<i>Vorübergehende Erhöhung des Zollkontingentes für 2002¹⁸</i>	0701.1010 9010	2 200
14.2	<i>Kartoffelprodukte</i>	0710.1010 9021 0712.9021 1105.1011 2011 2001.9031 2004.1011 1091 9028 9051 2005.2021 2022 2092 2093 9021 9051	4 000

[1] Vom Generaltarif abweichende Angaben sind kursiv und fett gedruckt

...

¹⁶ Gültig ab 3. Mai 2002

¹⁷ Gültig ab 1. November 2002

¹⁸ Gültig ab 1. Dezember 2002